

出國報告（出國類別：考察）

2008 年越南境外教育考察 - 越南境外專班辦理成果報告

服務機關：教育部

姓名職稱：陳明印司長、劉金山科員

派赴國家：越南

出國期間：九十七年十月五日至九日

報告日期：九十七年十二月十七日

目 錄

壹、 緣起-----	2
貳、 越南教育研究-----	3
一、 越南概況-----	3
二、 越南教育制度-----	5
三、 越南技術及職業教育系統-----	7
四、 越南技職教育的主要問題-----	9
參、 技專校院境外專班執行概況-----	11
肆、 行程摘述-----	14
伍、 檢討與建議-----	19
附錄：	
一、 活動花絮-----	24
二、 檢核與訪談成果表-----	30
三、 97 年度技專校院越南境外教育辦理成果檢討會議紀錄-----	43

壹、緣起

台越技職教育合作實質交流始自 92 年 10 月周次長燦德於技職司長任內赴越南「破冰之旅」，促成其後之第一屆台越技職教育研討會，會後雙方學校代表簽署「台越雙方技職教育合作共識」，及首度由越方支持辦理之台灣高等技職教育展（越方支應全團 49 人全程 12 天之交通及膳食費用）。

教育部於 93 年 4 月赴越南辦理技職教育展後，除由雙方學校代表簽署共同合作聲明、招收越南籍學生小有斬獲外，越方更主動要求與我國簽署台越（技職）教育合作協定，並多次派遣代表來臺洽談合作事宜，越南相關學校代表且積極來臺參與我國技專校院辦理之台越國際合作計畫相關研討會。

台越交流之階段性目標已達成，初步成果亦頗獲肯定，由於近年我國少子女化之問題，衝擊現有技專校院之生源，使得向外擴展設立境外專班招收當地學生成為技專校院發展之新趨向。本部為因應技專校院赴東南亞開設境外專班之需求，特於 96 年 3 月 21 日台技（四）字第 0960031193C 號函訂定「技職校院赴東南亞開設境外專班試辦要點」，截至 96 年度春季（96 學年度下學期）為止，技專校院經核定赴東南亞開設境外專班，以赴越南 3 校 5 班順利招收之 130 名學生佔 90.27% 為最大宗。

本次赴越南考察，主要因為技專校院赴東南亞開設境外專班，以越南地區學生比例最高，又越南地區台商投資比例及金額均較其他東南亞國家為高。在此背景下，可以藉由考察瞭解 1. 技專校院赴越南開設境外專班之執行情形、面臨問題、待解決困境；2. 技專校院如何結合當地台商高比例的人數與投資，進行相關之交流與產學合作。

貳、越南教育研究

一、越南概況

自然人文	
地理環境	越南位於中南半島東部，北緯 $8^{\circ}10' - 23^{\circ}24'$ ，東經 $102^{\circ}09' - 109^{\circ}30'$ 。北面接中國大陸（1,150公里），西面接寮國（1,650公里），西南面接柬埔寨（930公里），邊界線共長3,730公里，海岸線長達3,200公里。
國土面積	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>中南半島東側，東濱南中國海，西鄰寮國和柬埔寨，北與中國大陸（廣東、廣西、雲南）接壤，南與馬來西亞隔海相望，全國總面積約為三十三萬平方公里，居世界第58位（約為台灣之9.3倍）。地形全境呈狹長「S」型，可分為三個自然地理區：北部紅河三角洲、中部高原及南部湄公河三角洲。主要港灣有北部之海防港、中部之峴港、中南部之金蘭灣及南部之頭頓、西貢港等。</p> </div> </div>
氣候	越南屬於熱帶季風氣候，北部夏熱冬涼，每年11月至次年2月稍有寒意，與屏東、高雄相似。年雨量平均為1,500公釐以上，濕度在80%左右，7月至10月間時有颱風及水災。南部終年溫暖，另氣候分乾季與雨季，平均氣溫約攝氏25度以上。
人口結構	2007年底，人口共8,312萬1700人，居世界第13位，成長率為1.3%，預估2024年將達一億人，其中都市人口共2,223萬5,100人，農村人口共6,088萬6,600人，男性共4,085萬7,100人，占49.2%，女性共4,226萬4600人，占50.8%。越南共有54族人，主要為京族，約佔87%，其他為岱依族120萬人、泰族104萬人、芒族91萬人、華族90萬人、高棉族89萬人、儂族70萬人等。
教育普及	2007年越南人口約8,312萬1700人，識字率約90%。2007年越南全國共有149個大學及學院，136個專科，1,691個職業培訓中心。

自然人文 (續)			
宗教	越南宗教信仰自由，大部分人民信仰佛教，約占全國宗教人口之 50%；天主教約占 10%，高台教約占 3%，和好教約占 4%，另有基督教徒及回教徒，其餘無宗教信仰偏好。		
重要城市	河內 (首都)、胡志明市、海防、峴港及芹苴。		
政治體制	社會主義		
經濟概況			
幣制	越盾 (VND)	國民所得	640 美元 (2005 年)
生產毛額	531 億美元 (2005 年)	經濟成長	8.4% (2005 年)
出口產品	2005 年：原油 (73.9 億美元)、紡織品成衣 (48.1 億美元)、鞋類 (30 億美元)、水產品 (27.4 億美元)、木材及木製品 (15.2 億美元)、電子產品及電腦 (14.4 億美元)、稻米 (14 億美元)。		
出國國家	2005 年：美國 (59.30 億美元)、日本 (44.11 億美元)、中國大陸 (不含香港 29.61 億美元)、澳大利亞 (25.70 億美元)、新加坡 (18.08 億美元)、德國 (10.86 億美元)。		
進口產品	2005 年：機械設備 (52.54 億美元)、石油 (49.69 億美元)、鋼鐵 (29.84 億美元)、布料 (24.06 億美元)、紡織成衣暨皮草原配料 (23.08 億美元)、電腦暨電子產品及其零配件 (16.95 億美元)、塑膠原料 (14.26 億美元)。		
台商投資	<p>1. 投資案：自 1988 年-2004 年，在越南投資案件計 1113 件，投資金額為 62 億 7540 萬美元，為僅次於新加坡之第二大外資國，若加上經由第三國投資者，我國實質上應為第一大外資國。</p> <p>2. 重要投資案：台糖公司 (6600 萬美元)、味丹公司 (3.21 億美元)、慶豐集團 (2.88 億美元)、統一集團 (1.51 億美元)、中興紡織 (1200 萬美元)、中央貿開集團 (6.5 億美元)、義美公司 (1500 萬美元)、寶成 (元) 公司 (3.35 億美元)、台塑集團 (2.45 億美元)。</p> <p>3. 台商會組織：在越南政府核准下越南台灣商會聯合總會已成立多年，目前發展成立有：北部地區、海防、峴港、平陽、同奈、新順、胡志明市、林同、龍安、與西寧等共十個分會，及自行車與鞋業等二個聯誼會。越南台商人數總計約 3 萬人。</p>		

二、越南教育制度

越南自 1987 年推行「革新」政策迄今，在提升就學率、教學方式多元化、鼓勵弱勢族群就學及改善教學設施等領域逐步顯出成效。此外，越南以往偏重公立學校，近來逐漸重視私立學校之教學品質，另採行開放教學、通訊教學、遠距教學、雙聯學制、鼓勵與外國學校聯營、甚至開放外國人士來越設校，藉以提昇越南教育競爭力。

越南政經情勢穩定、且越南政府銳意推動改革、積極改善投資環境以吸引外資，俾全力發展經濟，致每年均維持 7% 以上之高經濟成長率；此外，越南政府亦高度重視教育投資，教育支出比重逐年提升（1990 年教育預算佔全國預算 8%、2000 年提升至 15%、預計於 2005 年提升至 18%、2010 年 20%）。

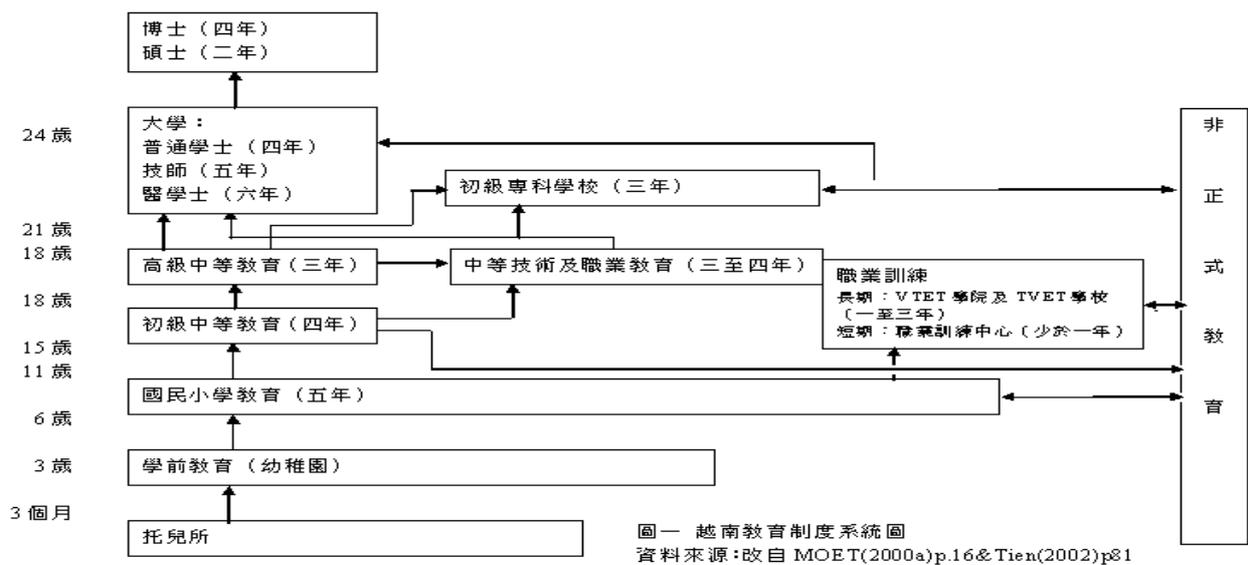
2004 年聯合國發展署 (UNDP)「人力資源發展指數」(HDI)，越南居 177 個國家之 112 名（總分為 0.691，相較 90 年代初之 0.583、1995 年 0.649，越南每年均持續進步）；2004 年聯合國教科文組織 (UNESCO) 所作之「教育品質報告」(Education Quality Report)，越南名列全球 127 國之第 64 位，足見越南教育品質日漸提升，且甚具發展潛力（駐越南代表處）。

越南各層級教育年限與學制系統簡介如下（如圖一）：

- （一）義務教育：六歲至十五歲，其中：國民小學(primary school)六歲至十一歲，共五年、初級中學(lower secondary)十一歲至十五歲，共四年。初級中學畢業獲得初級學校證書(certificate of Lower Secondary)。
- （二）技術中學(technical secondary)：十二歲至十五歲，共三年。
- （三）高級中學(upper secondary)：十五歲至十八歲，共三年。高級中學

畢業通過 Bang Tot Nghiep Pho Tong Trung Hoc 考試才有進入大學的資格。

- (四) 後期中等進修教育(post-secondary studies)：屬於非大學層次的教育(non-university level)，偏向技術與職業教育型式(technical/vocational type)，通常由初等專科或社區大學提供一年至三年半的技術課程。
- (五) 高等教育(higher education)：隸屬教育及訓練部(Ministry of Education and Training, MOET)，包括：專科學校(specialized college)、社區大學(community college)、初等專科(junior college)、空中大學(open university)、大學(university)。一般大學修業四年，工程科系修業五年，醫學修業六年。大學另有碩士與博士課程。
- (六) 師資教育(teacher education)：在大學內開設四至五年的中學師資培育課程。
- (七) 非正式教育：包括遠距高等教育、非正式高等教育、終身學習教育等。



圖一 越南教育制度系統圖
資料來源: 改自 MOET(2000a)p.16&Tien(2002)p81

圖一 越南教育制度系統圖

三、越南技術及職業教育系統

(一) 概述

教育與培訓部(Ministry of Education and Training, 簡稱MOET)之下設有中等職業與技術教育司(Secondary Technical and Vocational Education Department)。職業與技術教育的定位在於負責職業技術教育與訓練各教育層級,包括小學至中學;各種階層,包括半技術工人至技術人員。目前建立中等教育與職業教育銜接的機制是越南政府重要的政策。

(二) 職業技術教育系統

1. 專科(junior college, or VETE college)

高級中等學校或 TVET 學校畢業學生可進入專科學校就讀,專科提供三年課程,包括;初級中學與小學師資教育、工程、科技、經濟、商業、與藝術課程。

2. 技職教育訓練學校(TVET schools)

係由過去的中等技術學校(secondary technical)與職業學校(vocational school)所改制而成的學校,歸屬於省教育單位,招收高級中等學校畢業生,但其中約有 10%的學生來自初級中學、技術中學或職業訓練中心。開設二至三年的課程,畢業可進入大學就讀,但是能通過考試而轉入大學就讀者仍屬少數。

3. 技術學校

初級中學畢業者,進入技術學校,需修習 3 至 4 年;高級中等學校畢業者,需修習 1 至 2 年技術或職業課程。通常以培育半技術人員為主,畢業可檢定第一級至第三級證照(level one to level three in the National Qualification Framework)。

4. 職業訓練中心(vocational training center)

職業訓練中心歸屬於地方行政單位:開設短期職業訓練(short-term vocational training program)為期一年以下;長期技術訓練

(long-term vocational training program)則約為一至三年。大多招收國民小學或初級中學畢業學生為主。

表一 越南各級教育制度學歷暨文憑系統表

教育級別 \ 特徵	正規教育年限	適齡入學	應具學歷	畢業文憑
II. 普通教育				
- 小學	5 年	6 歲		小學文憑
- 初中	4 年	11 歲	小學文憑	初中文憑
- 高中	3 年	15 歲	初中文憑	高中文憑
III. 專科教育				
- 小學畢業後職訓	1 年以下	13 至 14 歲		技術證明書
- 初中畢業後職訓	1 至 2 年	15 歲	初中文憑	職訓文憑
- 專科中學	3 至 4 年	15 歲	初中文憑	專科中學文憑
- 技術中學	3 至 4 年	15 歲	初中文憑	技術中學文憑
IV. 大學教育				
- 高專	3 年	18 歲	高中文憑、專科中學文憑或技術中學文憑	高專文憑
- 大學	4 至 6 年	18 歲	高中文憑、專科中學文憑或技術中學文憑	完成前階段學業：修業證明完成後階段或大學畢業：學士文憑
- 研究所	2 年		大學文憑	研究所或碩士文憑
- 博士班	4 年或五年		學士文憑 碩士文憑	博士文憑

資料來源：駐胡志明市台北經濟文化辦事處

四、越南技職教育的主要問題（越南教育部，2008）：

總體而言，越南教育品質仍較落後、競爭力低、教學無法迎合市場需求、教師數量不足且水準參差不齊、進修管道缺乏、教學設施老舊、課程設計及教學方法落伍、偏重大學文憑而忽視技職教育、教育資源城鄉差距大、學校管理缺乏效率等。易言之，越南教育體系仍無法跟上經濟快速發展所帶來之社會期待與人才需求，其中亦涉及政府行政改革速度緩慢、政府財政管理效率低落、勞工薪資制度及行政管理不彰等因素。在技職教育方面的主要問題如下：

（一）學校分布規劃不合理

在越南，大部分職業技術學校都遠離人口較密集的地區，因而也遠離交通線路和主要的生產單位。在戰爭時期，這些學校的設備都被撤走，由於交通不便且遠離工廠，到目前為止，仍有一些必要設備沒能給學校配備，學校很難將教學與生產相結合。這些學校由不同的部、局和地方管轄，在建校之前沒有統一規劃，因此重複建校的現象比較普遍，在一個地區，存在著由不同部門分管的不同學校卻教授和培訓一樣內容的現象。

（二）課程落後

經 MOET 調查，職業教育領域中主要缺點在於職教與培訓、生產以及人力需求之間脫節。這種情況主要表現在以下五個方面：1. 教授的技術與現今的生產技術相比已經落後，所授課程已經十幾年沒有改善和進步；2. 對於一種職業，缺少技術標準，而這些標準正是訓練課程的基礎；3. 在市場經濟制度下，學校的多種課程的目標、內容和結構已明顯缺乏靈活性，與時代脫節；4. 生產單位未能瞭解學校培訓目標、無法參與課程設置和教學評估過程。

(三) 學校資金短缺

大部分學校經濟狀況很差，學校用過時的設施和設備進行培訓，培訓目標非常低，缺乏現代的教學工具和技術，加之培訓方法幾乎沒有提高，因此訓練品質就很難保證。

(四) 教師的素質較低且數量短缺

職業技術學校的教師應該具有符合標準的職業技術，足夠的技術知識和教學能力。然而，實際情況並非如此，學校現有的教師來源雖多，但到目前為止 MOET 並未公布公佈分類標準或取得教師所需能力，因此絕大部分教師的素質較低，知識和技能無法更新，落後於現代教學和生產技術。此外，比起相同職業水準的其他在企業崗位的工資，教師的工資就顯得非常低。因此，具相當數量的較高素質教師選擇離開學校從事了其他較高薪資的工作。

貳、技專校院境外專班執行概況

一、法令規章

為積極開拓外籍學生來源、提昇技專校院國際交流合作並符映 WTO 架構下「商業存在 (Commercial Presence)」的教育產業服務模式，特於 96 年訂定「技職校院赴東南亞開設境外專班試辦要點」，藉由地理位置相鄰與經濟發展背景與我國相似等特點，引導技專校院先就越南、泰國、馬來西亞、新加坡、菲律賓及印尼等國設班教學，再逐步檢討擴展至其他國家，期能藉此突破招生瓶頸，透過技職教育產業的輸出，提升學校的國際競爭力並強化學術外交。

二、執行概況

技專校院須依上開規定檢附開班計畫函送本部，亦配合國外學制採春、秋兩季審查，並為確保專班教學品質，限定申請學校包括財務與會計制度健全、無重大違規、評鑑二等以上等具體條件外，亦針對開班計畫包括招生名額、師資、課程、修業規範、輔導機制等詳加審查，下表二呈現 95 至 97 學年度境外專班核定明細與招生狀況，表三為 95 至 96 學年度境外專班核定明細與招生實際狀況。

表二 95 至 97 學年度境外專班核定狀況表

學年度	通過校數	研究所		大學部		備註
		核定班數	核定招生人數	核定班數	核定招生人數	
95	2	3	90	0	0	
96	4	8	240	2	100	
97	3	3	90	3	150	僅包含秋季班

表三 95 至 96 學年度境外專班核定明細與招生狀況

學校	名稱	合作學校	核定/實際人數
樹德科技大學	經營管理研究所碩士在職專班	馬來西亞南方學院	30/14
樹德科技大學	資訊管理研究所碩士在職班	越南河內國家大學	30/30
朝陽科技大學	企業管理學系碩士在職專班	越南河內國家大學	30/25
南臺科技大學	高階主管企業碩士在職專班	越南農林大學	30/0
崑山科技大學	機械工程研究所碩士班	越南河內國家大學	30/0
朝陽科技大學	企業管理研究所碩士班	越南河內經營與工藝	30/0
朝陽科技大學	企業管理研究所碩士在職專班	越南國立河內大學	30/12
朝陽科技大學	資訊管理研究所碩士班	越南河內經營與工藝大學	30/0
美和技術學院	經營管理研究所碩士在職專班	越南國立胡志明工業大學	30/30
朝陽科技大學	資訊管理研究所碩士班	越南河內經營與工藝大學	30/0
朝陽科技大學	企業管理研究所碩士班	越南河內經營與工藝大學	30/0
美和技術學院	企業管理系四技專班	越南國立外貿大學	50/33
美和技術學院	資訊管理系四技專班	越南胡志明工業大學	50/0
合計	核定 5 校 13 班/順利招生 3 校 6 班		430/144

三、訪視規劃

截至 97 年度為止，除朝陽科大企業管理學系碩士在職專班在職專班順利畢業外，目前仍有 3 校 4 班 105 名學生正在上課，如下表四所示。

表四 97 年度進行越南開班授課專班明細表

學校	名稱	合作學校	核定/實際人數
樹德科技大學	資訊管理研究所碩士在職專班	越南河內國家大學	30/30
朝陽科技大學	企業管理研究所碩士在職專班	越南國立河內大學	30/12
美和技術學院	經營管理研究所碩士在職專班	越南國立胡志明工業大學	30/30
美和技術學院	企業管理系四技專班	越南國立外貿大學	50/33

為訪查越南當地各校所設境外專班之辦理現況，規劃本次境外教育考察計畫，依據「技職校院赴東南亞開設境外專班試辦要點」，針對現行開班授課各班別之開班條件、合作學校之資源、招生對象、師資條件與授課時間等 5 大項目具體考核（如附錄二）。

肆、行程摘述

一、時間：2008年10月5日至9日

二、成員：

(1)教育部：陳明印司長、朱多銘秘書（駐越南）、劉金山科員

(2)學校單位：美和技術學院劉顯達校長、文藻外語學院李文瑞校長、樹德科技大學朱元祥校長、陳碧雲助理校長、國立雲林科技大學汪島軍處長、朝陽科技大學江支弘副校長、國際企業系徐茂練主任、私立協志高級商業職業學校沈淵源校長、私立中山高級商業職業學校楊世寧主任

三、主旨：

(1)訪視技專校院赴越南開設境外專班執行成果

(2)拜訪越南教育部、鴻海育成中心及富美興等機構，洽談台越技職教育合作與台商赴越南發展之未來企業人力需求與教育層面供需發展等議題。

四、訪視及拜會過程：

(一)10月6日上午：陳司長乙行會晤越南教育部與參觀鴻海於河內工業大學設置之育成中心，會談與參觀重點如下：

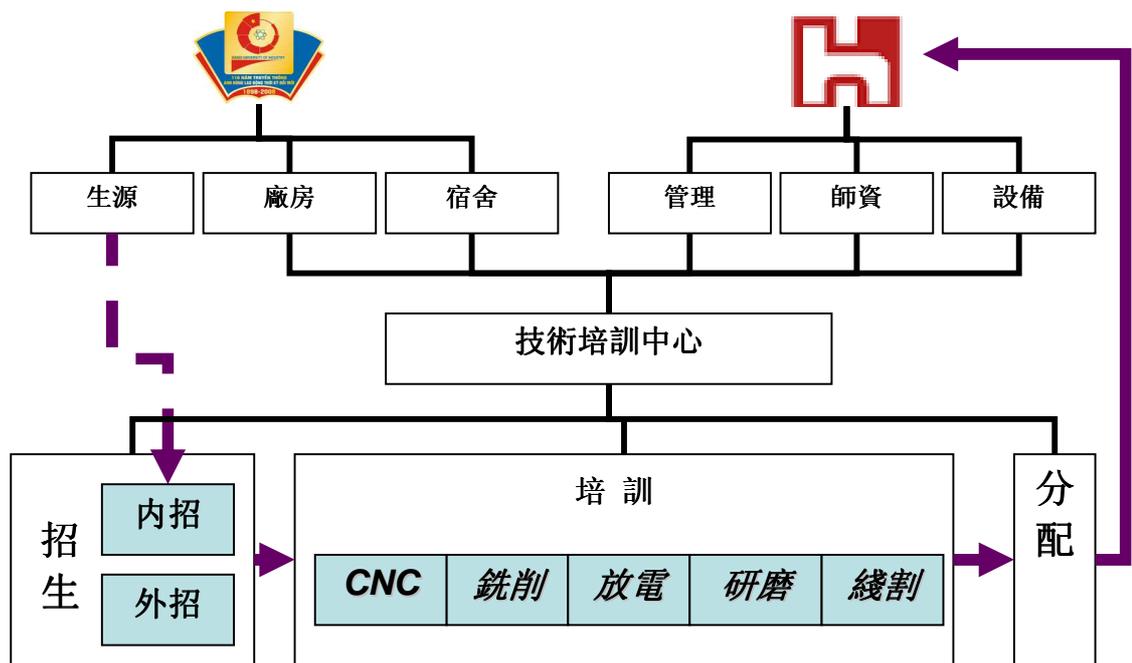
教育部：

1. 台越經貿投資關係密切，近幾年來台灣均高居越南外資首位。為協助台商培訓人才、並促進越南經濟發展與產業升級，長遠而言，鼓勵台灣院校來越設立大學（如澳洲墨爾本工業大學 RMIT 模式）；短期而言可鼓勵來越南設立培訓課程，將台灣優秀師資、經驗及設備與越南分享。

2. 越南目前亟需技術工人，且對熟諳中文人才之需求若渴，越南教育部未來將設立 10 個技職教育訓練中心，以培養基礎技術人才為主，企盼可與臺灣教育單位對於設備提供、師資交流與培訓等合作計畫進行合作。
3. 考量越南長期的發展計畫，對於高科技人才之培育亦為重要施政方針，希望雙方能有更多開放性的合作計畫，促進雙邊教育與產業之合作。

鴻海育成中心

1. 依該集團「紮根越南，耕耘科技，培育人才」之策略方向，遵總裁指示移植晉城培訓中心育才模式，建立越南技術培訓中心，為集團越南事業培育專業技能人才。經多方考察，選定河內工業大學作為第一個校企合作夥伴，共建培訓中心，作育人才（合作模式如下圖二）。



圖二 鴻海集團與河內工業大學產學訓合作成立技術培訓中心運作圖

2. 以越南現有的教育制度所培養出來之學生，理論強但實務能力略有不足，深究其因在於可供學生學習的現有設備不足，且缺乏與產業合作之模式進行培訓。是以，本中心著重於產、學、研合作，實施成效深受越南政府肯定。

3. 本中心採軍事化管理，培養學生就入職場的合作與合群態度。整個中心投資逾 500 萬美金，培訓過程藉由理論、實際操作及考試等六個月訓練過程，通過訓練後隨即分發至生產線作業。

(二) 10 月 6 日下午：陳司長乙行訪視樹德科技大學資訊管理系碩士 96 學年度秋季班（合作學校：河內越南國家大學），訪視結果如附表一。

(三) 10 月 7 日：陳司長乙行上午訪視河內經營與工藝大學瞭解有關招

收越南學生至台灣就讀（外國學生專班）之推動情形，會談結果如下；下午訪視美和技術學院企業管理系四季 96 學年度秋季班（合作學校：河內外貿大學），訪視結果如附表二。

（四）10 月 8 日：陳司長乙行上午搭機前往胡志明市，下午訪視朝陽科技大學企業管理研究所碩士在職專班 96 學年度秋季班（合作學校：胡志明市經濟大學），訪視結果如附表三。另前往富美興公司瞭解台商越南發展情形，其企業發展模式如下（如圖三）：

1. 中央貿易開發公司是在 1989 年成立的台灣公司，以國際開發投資為目標。在經過對世界各地投資環境長期、審慎的評估之後，本公司認為越南具有比其他亞洲地區優越的發展潛力。
2. 從 1989 年至今，中央貿易開發是越南最大的外資企業者之一。目前主要有三大投資為，一為新順加工出口區、南西貢開發計畫及協孚電力公司（如圖三）。



圖三 富美興集團於越南企業投資規劃

3. 在南西貢開發計畫，將為亞洲最大的都市規劃計畫，開發面積達3,300公頃，該都市計畫中包含大學城、物流、高科技及新都市中心。俟整個中心完成後配合即將完工的胡志明市國際會議暨展覽中心，將成為越南地區重要之政經中心，值得臺灣地區教育、經濟及文化的產業投入（如圖四）。



圖四 南西貢開發計畫示意圖

- (五) 10月9日：陳司長乙行前往訪視美和技術學院經營管理研究所碩士在職專班96學年度春季班（合作學校：胡志明市工業大學），訪視結果如附表四。

伍、檢討與建議

台越雙方自 91 年底由雙方教育部首度正式接觸後，兩國官方及校際間的交流活動日益頻繁，並逐漸由單純的參訪拜會跨入實質的師生交流與相關合作。擴大招收外國學生是教育部近幾年的重要政策之一，技專校院尤以東南亞國家為招生的主要標的市場，其原因歸納有二：一是東南亞國家經濟發展的歷程與我國有極高的相似度，我國技職教育的成功經驗正好符合其發展需求；再者，相較於歐美國家學生，東南亞國家學生基於文化認同與經濟負擔的考量，來臺求學的可能性較高。依據教育部統計處資料，96 學年度東南亞國家學生來臺攻讀學位的總數達 2,429 人(約占我國外國學生總數之 46%)，其中又有將近八成的學生來自越南(800 人)、馬來西亞(700 人)及印尼(425 人)，本次透過越南境外專班之訪視，獲致下列結果與建議事項：

一、境外專班訪視結果

(一) 開班條件：各校開設之班別，多為越南近年所需之產業人力，如資訊、企管等；惟囿於越南高等教育素質不齊且設備缺乏下對於開設技術(如電機、光電、機械)類型系科的難度較高。

(二) 合作學校：合作學校多能提供合宜之上課場地，但各校間圖儀設備差距甚大，如開設大學部，則應優先考量合作學校書籍之豐富性；若開設碩士班，則應優先考量網路、視訊設施與在地教師合作，以有利論文指導。

(三) 招生對象

經本次訪視，各校均能提供**學生名冊**，經檢覈均符合本部之規定

(四) 師資條件

經本次訪視，各開班學校多數以原校師資擔任，朝陽科技大學由原校師資擔任比例更達 100% (台商班之原因)。此外，美和技術學院經營管理研究所班，更採取與合作學校師資協同教學模式，以解決語言、

論文指導等問題。

(五) 授課時間：

本次檢核在於檢視「教師是否授課九週，每學分授課滿 18 小時」，但受訪學校多僅於簡報時敘明符合規定，但現場無法就教師出入境紀錄或機票存根作為檢視，故訪視委員多認為無法具體檢覈。惟參與訪視之學校亦指出要求教師至越南授課本屬不易（當地生活水平、原學校之課程安排、往返時間及體力、經營成本），對於授課時數之規定，宜有更彈性之可能性。

(六) 其他訪視意見

1. 樹德與美和均於在地設有辦事處及行政人員支應，是項措施有助於本政策之推動與落實照顧學生，值得作為後續他校計畫審查之重點
2. 招收之學生程度有所差距（如美和企業系四技班，英語授課效果有限），如何進行補強教學及語文能力之培養，值得持續關注。

二、境外專班招生與班級經營

- (一) 開班條件：越南當地產業需求多半為基礎工業發展及管理所需之人才，然我國技專校院赴越南開設境外專班，多以企業管理、資訊管理等管理類為主，缺乏基礎工業發展之教育投入【台灣知名就業市場仲介及諮詢業者「104 人力銀行」調查報告顯示，「越南」的需求人數於近兩年間暴增 182%。基礎工業以「製造業」和「電子業」的需求最高，管理類現在最需要「廠長」、「品保主管」、「財會」、和「人資經營」人員】細究其原因，多為合作學校無法提供基礎工業所需之基本設備。是以，如何提升越南高等教育之相關軟硬體設備或透過與台商進行產學合作模式來配合越南產業需求開設所需之境外專班，應為後續推動之目標。另外有關中文班的開設，在台培訓越南教師或派遣技職教師赴越教授中文，以前者可行性較高；此部分業務的開展，除可搭上全球學習中文的熱潮外，亦可

解決招收越南學生來台留學的語言問題。

- (二) 合作學校：經本次訪視發現合作學校多能提供圖書空間供專班學生使用，然越南高等教育機構素質參差不齊，各校間圖儀設備差異甚大，專班學生之權益與使用情形效能值得關注。另專班學生並未為合作學校之在校學生，若缺乏開班學校行政及輔導之駐地協助，學生恐有“特殊團體”之感受，並導致休、退學比率增高。然境外開班成本所費頗高，如何在照顧學生就學生活與課業輔導及開班成本效益性間取得平衡，應是未來欲於東南亞國家開設境外專班之學校所應優先思考之課題。
- (三) 招生對象：經本次訪視之訪談過程中，合作學校與訪談對象間都有著對本部共同建議，亦即「核定開班作業的延續性」。由於越南國內對於高等教育需求性高，各國紛紛投入該招生市場，並給予較為彈性的開班作業。以我國現行作業採春秋兩季之審核開班作業，核准與否有其不確定性，對於簽訂合作學校之場地借用與合作協議均會產生困難。另以長遠紮根發展之經營模式觀之，應讓開班科系逐漸形成縱貫性（亦即每一年級均有學生，學生間形成學長姐與學弟妹家族，以永續發展概念經營，在地深耕）。是以，如何從上述觀念作為開班審核作業的變革，值得本部業務規劃參酌。開班模式：以英文或中文授課的一般學位專班或雙聯學制、數位學程、產學碩士專班等。
- (四) 授課時間：在兼顧教師赴越南授課與研究意願與學生授課與學習品質架構下，可擬定合宜之授課時間規劃。
- (五) 配套措施：1. 獎學金：越南學生經濟狀況普遍不佳，且國外援助計畫數量多額度大，科技校院在招收越南學生初期可提供部分獎助但數量較多的獎學金，而非全額而量少，以藉此宣導，又不致於毫無收益。2. 生活及課業輔導：學生進入校園後的支援與輔導體

系亦十分重要，完備的配套工作即是日後強而有力的宣導利器。

三、其他建議事項

- (一) 交流前提：越南人受儒家思想影響很深，人民有好學傳統，但囿於諸多因素，越南教育體制相較於世界先進國家而言，仍屬落後。越南政府認清此一事實，現階段積極進行相關教育發展計畫，如（碩士 5,000 人才培育計畫，PROJECT “TRAINING 5,000 MASTER”），並鼓勵外國來越投資發展教育，以期培養更多人才配合啟動經濟發展（如：澳洲皇家墨爾本工業大學澳洲皇家墨爾本工業大學(RMIT)-南西貢校區模式）。台灣的先進科技工業技術及教育水準，頗受越南政府肯定，近年鴻海集團進軍越南，並與河內工業大學合作之技術培訓中心模式（產學訓合作，培養在地人才），成效良好，值得進一步推廣。
- (二) 交流心態：越南自1987年實施對外改革開放以來，雖努力實施市場經濟，期能在最短時間內融入國際經貿體系，此舉雖吸引大量外商接踵前來投資或設立行銷據點，然因政府觀念過於保守、中央與地方政策不一、法令制訂內容缺乏具體執行細節及官僚體制運作，行政效率不彰等因素，致部分在越營運未如預期順暢。對於技職教育產業的輸出而言，上述困境應充分瞭解，才能建立正確之交流心態，以避免「不得其門而入」之困境。
- (三) 合作計畫：現階段兩國之國際合作計畫，大多數均為專業領域之合作計畫，未來宜擴增到教育產業輸出之相關計畫，例如種子師資的培訓（越南政府規劃擬成立 10 個培育中心）、推廣教育班的開辦（中文、資訊、英語短期研習）、多媒體教學軟體研發、資訊教育的紮根、師生交換等等。
- (四) 台商合作台商對於薦送員工赴台在職進修或於當地辦理學位專班仍

持保留與評估態度，現階段可考量針對台商需求設計二至三天密集課程，並以巡迴講座方式進行（例如胡志明市、同奈、平陽三地台商可共出經費合請我技專校院前往開課）。另一可行作法是將來台攻讀並獲得學位的越南學生資料建立人才資料庫，以供台商據其需求自行延攬聘用。

附錄一：活動花絮

拜會越南教育部

教育部陳司長率全體團圓與越南國技合作處長及技職司副司長雙邊對談



拜會越南教育部（續）



參訪鴻海在河內工業大學的育成中心

左圖為駐越南代表處梁英斌處長蒞臨，陪同本團共同參訪訓練中心



參訪鴻海在河內工業大學的育成中心 (續)



訪視樹德科技大學資訊管理系碩士 96 學年度秋季班

(合作學校：河內越南國家大學)



訪視樹德科技大學資訊管理系碩士 96 學年度秋季班 (續)

左圖為河內越南國家大學圖書館網路查詢系統



訪視美和技術學院企業管理系四季 96 學年度秋季班

(合作學校：河內外貿大學)



訪視美和技術學院企業管理系四季 96 學年度秋季班 (續)

左圖為與合作學校成員合照，右圖為與該班學生座談實況



訪視朝陽科技大學企業管理研究所碩士在職專班 96 學年度秋季班

(合作學校：胡志明市經濟大學)



訪視朝陽科技大學企業管理研究所碩士在職專班 96 學年度秋季班 (續)

左圖為該班學生座談實況 (均為台商，左起共四人)，右圖為該校大型會議中心



訪視美和技術學院經營管理研究所碩士在職專班 96 學年度春季班

(合作學校：胡志明市工業大學)

左圖為全體團圓於胡志明市工業大學合影，該校並製作歡迎旗幟歡迎我等蒞臨



訪視美和技術學院經營管理研究所碩士在職專班 96 學年度春季班 (續)



附錄二：檢核與訪談成果表

附表一樹德科技大學辦理境外專班檢核成果

參訪時間	97年10月6日 週一，下午	參訪地點	越南河內，越南河內國家大學 Vietnam National University, Hanoi (VNU)	
出席人員				
本部：陳明印司長、朱多銘秘書、劉金山科員 學校： <input type="checkbox"/> 劉顯達校長 <input checked="" type="checkbox"/> 李文瑞校長 <input checked="" type="checkbox"/> 朱元祥校長 <input type="checkbox"/> 沈淵源校長 <input checked="" type="checkbox"/> 江支弘副校長 <input checked="" type="checkbox"/> 林蘋執行長 <input checked="" type="checkbox"/> 汪島軍處長 <input checked="" type="checkbox"/> 徐茂練主任 <input type="checkbox"/> 楊世寧主任 <input checked="" type="checkbox"/> 陳碧雲助理校長				
專班基本資料				
		核定狀況	開班現況	
開班系所		資訊管理研究所	符合	
招生學制		碩士在職專班	符合	
招生名額		1班/30名	29名	
合作學校		河內國家大學(河內)	符合	
開班學年度		96學年度秋季班	符合	
檢核項目	檢核標準	檢視要件	檢視結果	說明欄
開班條件	§四(三) 切合當地國產業需求，且所需相關教學資源設施齊備。	當地產業需求分析	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	依現場所提供之訪視資料及簡報內容得知越南地區亟需資訊人才，開設資訊管理研究所尚符當地需求，另合作學校所提供的教學設備(如教室)，尚能支應教學所需。
	§四(四) 雙方學校訂有合作協議	協議文件檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	依現場所提供之訪視資料，均有提供合作協議之檔案。
合作學校	§六(一) 合作學校能提供適切之教學場地與足夠教學之圖書、儀器及設備。	教學場地及圖儀設備檢視	<input type="checkbox"/> 符合 <input checked="" type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. 專班學生鮮少使用 VNUIT 學院的圖書館及圖書設備。 2. 學校的圖書設備過於老舊簡單，靠開班學校提供實不可能，另該校的相關設備則無從瞭解(訪視間無法完全得知)。

	§六(二) 合作學校學校之設立 或立案情形業經我國 駐外館處查證	立案文件 檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	依現場所提供之訪視資料,均有提供相關資訊。
招生對象	§七 大學部 招生對象為外籍學生且不具僑生身份,以 50 名為上限。 碩士班 以本國籍、僑生及外國籍學生為對象,並以 30 名為上限。	學生學籍 名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. 第 2 屆招生 35 名,報部核准。 2. 碩士在職專班均週六、週日上課。
師資條件	§十(一) 課程之 1/2 以上由本校專任教師授課	本校教師 名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	學生希望台灣教師授課比例能在提高(對於來自台灣的教的授專性與期待性均較越南師資為高)。
	§十(二) 當地授課教師以合作學校之現任正式教師為限。	合作學校 教師名冊 檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	依現場所提供之訪視資料,均有提供合作學校教師名冊相關資訊。
授課時間	§十二(一) 每學分應授課滿 18 小時,每科目授滿 9 週並不採短期密集授課。	教師出入 境紀錄或 機票存根	<input type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合 <input checked="" type="checkbox"/> 無法檢覈	1. 學生同時上 2 門課,週六 1 門、週日 1 門,9 週完成課程教學。 2. 另依現場所提供資料,無法具體檢覈學校是否達成。但是項要求辦理學校表示有其困難度。
	§十二(二) 大學部及碩士班一般班應於週一至週五之日間授課(非週休二日者得於星期六授課)。碩士班在職專班得於夜間及假日授課。	授課課表 檢視(配合 訪談檢核)	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	依現場所提供之訪視資料,均有提供授課課表相關資訊。

綜合意見

1. 符合教育部規範。
2. 樹德設置越南辦公室,專任人員駐地辦學,實屬用心經營,專班學生尚具英語基本能力。
3. 課程安排與師生互動良好。
4. 目前要求的授課週數對主辦學校的成本似乎非常沉重,建議未來酌予放寬,以增加競爭力。

附表一樹德科技大學辦理境外專班訪談成果

參訪時間	97年10月6日 週一，下午	參訪地點	越南河內，越南河內國家大學 Vietnam National University, Hanoi (VNU)
專班基本資料			
開班系所	資訊管理研究所	合作學校	河內國家大學(河內)
招生學制	碩士在職專班	招生名額	1班/30名
開班學年度	96學年度秋季班		
晤談內容			
晤談對象	<input checked="" type="checkbox"/> 專班學生 <input checked="" type="checkbox"/> 教師 <input checked="" type="checkbox"/> 行政人員 <input type="checkbox"/> 其他 _____		
問題描述 (訪談者提問)	回應內容 (受訪者回覆)		
針對學校教學相關資源 (圖書、儀器、設備與場地)	1. VNU設施符合需求(IT學院有LABS, 圖書室等)。 2. 教學未善用VNU設施(可使用度似乎也不高), 專班學生僅極少使用過IT學院的computer。		
針對教師實際授課狀況 (授課教師比例、遠距教學)	1. 均為課堂授課, 無遠距教學。 2. 授課教師比例符合教育部規定(最少1/2)。 3. 學生反應A: 希望台灣教師比例能提高。B: 課程資料希望能在課堂前發給, 便於預習。		
針對實際上課時間 (授課時數、週數與方式)	1. 學生同時上2門課, 週六1門、週日1門。 2. 9週完成課程教學。 3. Two of three local tutors for esch course.		
針對本專班所能提供之效益 (國際化、學術外交與其他)	1. 能拓展台灣教育的國際能見度。 2. 與學生本身工作有所結合。		
其他綜合訪談	1. 學生希望到樹德參加畢業典禮。 2. 專班希望學生到台灣上課時程可所縮為2週(目前規定為3個月, 主因為均是在職學生)。 3. 學生超過1/2無法接受英語授課, 授課英、越文並列。		

附表二美和技術學院辦理境外專班檢核成果

參訪時間	97年10月7日 週二，下午	參訪地點	越南河內，外貿大學 Foreign Trade University (FTU)	
出席人員				
本部：陳明印司長、朱多銘秘書、劉金山科員 學校：■劉顯達校長■李文瑞校長■朱元祥校長■沈淵源校長■江支弘副校長 □林蘋執行長■汪島軍處長■徐茂練主任■楊世寧主任■陳碧雲助理校長				
專班基本資料				
		核定狀況	開班現況	
開班系所		企業管理系	符合	
招生學制		四技	符合	
招生名額		1班/50名	32名	
合作學校		外貿大學(河內)	符合	
開班學年度		96學年度秋季班	符合	
檢核項目	檢核標準	檢視要件	檢視結果	說明欄
開班條件	§四(三) 切合當地國產業需求，且所需相關教學資源設施齊備。	當地產業需求分析	■符合 □有待改進 □未符合	依現場所提供之訪視資料及簡報內容得知越南地區亟需管理人才(台商投資比例高，任用越南當地人才可降低成本)，開設企管管理學系尚符當地需求，另合作學校所提供的教學設備(如教室)，尚能支應教學所需。
	§四(四) 雙方學校訂有合作協議	協議文件檢視	■符合 □有待改進 □未符合	依現場所提供之訪視資料，均有提供合作協議之檔案。
合作學校	§六(一) 合作學校能提供適切之教學場地與足夠教學之圖書、儀器及設備。	教學場地及圖儀設備檢視	■符合 □有待改進 □未符合	學校的圖書館、電腦教室等設備尚能支應學生需求。學生製有相關證件，可以使用合作學校校內相關資源。
	§六(二) 合作學校學校之設立或立案情形業經我國駐外館處查證	立案文件檢視	■符合 □有待改進 □未符合	1. FTU 為越南當地著名學府。 2. 依現場所提供之訪視資料，均有提供相關資訊。
招	§七 大學部招生對象為外	學生學籍名冊檢視	■符合 □有待改進	33名大學部學生，全為越南籍學生

生對象	籍學生且不具僑生身份，以 50 名為上限。 碩士班 以本國籍、僑生及外國籍學生為對象，並以 30 名為上限。		<input type="checkbox"/> 未符合	
師資條件	§十（一） 課程之 1/2 以上由本校專任教師授課	本校教師名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. 由 MIT 師資為主，合作學校師資為輔 2. 採英語與越語上課。兩種語言授課比例(無法得知)。
	§十（二） 當地授課教師以合作學校之現任正式教師為限。	合作學校教師名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	依現場所提供之訪視資料，均有提供合作學校教師名冊相關資訊。
授課時間	§十二（一） 每學分應授課滿 18 小時，每科目授滿 9 週並不採短期密集授課。	教師出入境紀錄或機票存根	<input type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合 <input checked="" type="checkbox"/> 無法檢覈	1. 依訪談結果可知非短期密集上課。 2. 另依現場提供資料，無法具體檢覈學校是否達成每科目受滿 9 周
	§十二（二） 大學部及碩士班一般班應於週一至週五之日間授課(非週休二日者得於星期六授課)。碩士班在職專班得於夜間及假日授課。	授課課表檢視(配合訪談檢核)	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. 學生於週 1 至週 5 正常上課。 2. 每天上課時數約 5 小時。(學生回答)

綜合意見

1. 用心經營，辛苦耕耘，值得肯定。建議教育部對於境外專班之法令規章應有更宏大的思維及競爭力的作法籍以鼓勵是項政策。
2. 重視學生輔導，採用分組學習方式及漸進式導入英文教材之教學模式，鼓勵學生與老師溝通等實為用心，成效斐然。另與合作之越南人員(FTU)之間存在歧見，另有來自我國台灣大專院校之競爭，恐於未來主動停辦，其原因值得深入探討。
3. 對教學的報告著重在教學的輔導，對專業課程設計全貌未與著墨。
4. FTU 屬越南一流大學，學生素質相對較高，彼此合作對於境外專班之發展有其正面效益。
5. 除文化課程之外，建議仍應以專業學習為重心(畢竟係屬高等教育)，整體符合教育部規範。

附表二美和技術學院辦理境外專班訪談成果

參訪時間	97年10月7日週二，下午	參訪地點	越南河內，外貿大學 Foreign Trade University (FTU)
專班基本資料			
開班系所	企業管理系	合作學校	外貿大學(河內)
招生學制	四技	招生名額	1班/50名
開班學年度	96學年度秋季班		
晤談內容			
晤談對象	<input checked="" type="checkbox"/> 專班學生 <input checked="" type="checkbox"/> 教師 <input checked="" type="checkbox"/> 行政人員 <input type="checkbox"/> 其他 _____		
問題描述 (訪談者提問)	回應內容 (受訪談者回覆)		
針對學校教學相關資源 (圖書、儀器、設備與場地)	1. 可以使用 FTU 圖書與網路。 2. FTU 有足夠設施供大學部教學。 3. 學生可使用 FTU 所有設施。		
針對教師實際授課狀況 (授課教師比例、遠距教學)	1. 部分教師使用越語教學。 2. 授課教師比例(未見相關資訊，無法填答，應全為自有師資。) 3. 均為面授課程，並無使用遠距教學。		
針對實際上課時間 (授課時數、週數與方式)	1. 以 5~6 人為一組學習並合作寫英文/越文報告，每週上課 6 天，每天上課 5 小時，其中 6 節/週進行華語教學。 2. 正常日間上課，該班成員感情良好，利用假日安排師生活動。		
針對本專班所能提供之效益 (國際化、學術外交與其他)	1. 學生對主辦學校(美和技術學院)具有良好印象與期待。 2. 學生整體素質不錯，實為其他學校推動之借鏡。 3. 能達到教育輸出的效果。		
其他綜合訪談	1. 部分學生的英語能力較佳，可以與來訪者溝通。另有部分學生可以華語表達，但中文尚有困難。整體而言，語言能力之要求仍應提升。 2. 學生素質不錯，且該班為大學部，仍應著重專業課程的授課品質(華語課程比例過高是否合宜?)。 3. 美和技術學院對於該班學生負台灣就讀已進行安排，在越南授課採與小組學習，亦有助於到台灣學習後不適應狀況之減低，此等完整四年制之規劃，實屬難得與用心。		

附表三朝陽科技大學辦理境外專班檢核成果

參訪時間	97年10月8日 週三，下午	參訪地點	越南胡志明，胡志明市經濟大學 University of Economics, Hochiminh city (UEH)	
出席人員				
本部：陳明印司長、朱多銘秘書、劉金山科員 學校：■劉顯達校長■李文瑞校長□朱元祥校長■沈淵源校長■江支弘副校長 □林蘋執行長■汪島軍處長■徐茂練主任■楊世寧主任■陳碧雲助理校長				
專班基本資料				
		核定狀況	開班現況	
開班系所		企業管理研究所	符合	
招生學制		碩士在職專班	符合	
招生名額		1班/30名	36名 95:24人;96:12人	
合作學校		河內國家大學(河內)	不符合	
開班學年度		96學年度秋季班	符合	
檢核項目	檢核標準	檢視要件	檢視結果	說明欄
開班條件	§四(三) 切合當地國產業需求，且所需相關教學資源設施齊備。	當地產業需求分析	■符合 □有待改進 □未符合	1. EMBA班學生全為台商幹部。 2. 越南政府鼓勵台商設廠，然台灣幹部至越南多擔任領導階級，亟需企管管理之知能。是以該班之開設有助於業務推展，並進而深化在越南之經營與投資。
	§四(四) 雙方學校訂有合作協議	協議文件檢視	■符合 □有待改進 □未符合	1. 依現場所提供之訪視資料，均有提供合作協議之檔案。 2. 與UEH訂有租用教室協議。
合作學校	§六(一) 合作學校能提供適切之教學場地與足夠教學之圖書、儀器及設備。	教學場地及圖儀設備檢視	■符合 □有待改進 □未符合	1. 雖為境外專班，但均為台灣籍人士及採中文教學。 2. 未使用UEH圖儀設備(無使用之需求)，圖書資訊透過網路使用朝陽的電子圖書館。
	§六(二) 合作學校學校之設立或立案情形業經我國駐外館處查證	立案文件檢視	■符合 □有待改進 □未符合	1. UEH為越南教育部列管之國立大學。 2. 依現場所提供之訪視資料，均有提供相關資訊。

招生對象	§七 大學部招生對象為外籍學生且不具僑生身份，以 50 名為上限。 碩士班以本國籍、僑生及外國籍學生為對象，並以 30 名為上限。	學生學籍名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. EMBA 班，學生全為本國籍。 2. 95 學年度招收 24 名，96 學年度招收 12 名。 3. 已有 14 名學生完成論文畢業。
師資條件	§十（一） 課程之 1/2 以上由本校專任教師授課	本校教師名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. 全部由朝陽教師授課。 2. 50%為 ON-LINE 課程(透過網路)50%為面授課程(在 UEH 執行)。
	§十（二） 當地授課教師以合作學校之現任正式教師為限。	合作學校教師名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	無越南 UEH 教師配合授課
授課時間	§十二（一） 每學分應授課滿 18 小時，每科目授滿 9 週並不採短期密集授課。	教師出入境紀錄或機票存根	<input type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合 <input checked="" type="checkbox"/> 無法檢覈	1. 教師到越南授課每 2 天(周 5、周 6、周日授課，周 1 返台)每門課到越南 4、5 次。 2. 學生對課程滿意度高，理論與工作實務可以配合(根據 4 位到場學生說明)。 3. 另依現場所提供資料，無法具體檢覈學校是否達成每科目受滿 9 周。
	§十二（二） 大學部及碩士班一般班應於週一至週五之日間授課(非週休二日者得於星期六授課)。碩士班在職專班得於夜間及假日授課。	授課課表檢視(配合訪談檢核)	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	在 UEH 的面授課程，朝陽教師於週 5 抵達胡志明市，周 6、周日上課，周 1 返台。

綜合意見

1. 於短期密集授課部份，境外授課很難 100%符合部定規定，宜採寬鬆認定。
2. 學生對課程學習，給予高度評價，滿意度高，整體符合教育部規範之認定。

附表三朝陽科技大學辦理境外專班訪談成果

參訪時間	97年10月8日 週三，下午	參訪地點	越南胡志明，胡志明市經濟大學 University of Economics, Hochiminh city(UEH)
專班基本資料			
開班系所	企業管理研究所	合作學校	河內國家大學(河內)
招生學制	碩士在職專班	招生名額	1班/30名
開班學年度	96學年度秋季班		
晤談內容			
晤談對象	<input checked="" type="checkbox"/> 專班學生 <input type="checkbox"/> 教師 <input type="checkbox"/> 行政人員 <input type="checkbox"/> 其他_____		
問題描述 (訪談者提問)	回應內容 (受訪者回覆)		
針對學校教學相關資源 (圖書、儀器、設備與場地)	1. 使用 UEH 教室。 2. 使用朝陽電子圖書館(透過網路)。		
針對教師實際授課狀況 (授課教師比例、遠距教學)	1. 100%由朝陽教師擔任。 2. 50%課程為 ON-LINE 課程，採遠距教學使用網路視訊軟體。每門課仍有 18 小時面授課程。另 50%課程在 UEH 面授。		
針對實際上課時間 (授課時數、週數與方式)	1. 教師越南 UEH 授課，每次 2 天(週六、週日執行)。 2. 每門課教師赴越 4-5 次。 3. 為面授課程。		
針對本專班所能提供之效益 (國際化、學術外交與其他)	1. 學生全為台商中階幹部。 2. 對課程滿意度高，理論可與工作實務配合，能協助提升工作滿意度。		
其他綜合訪談	1. 越南極度缺乏技術人力，可協助台商培訓機工、電工技術人力。(汽車修護技術人力為越方教育部提出之需求。) 2. 可同時協助越方建立上述領域的證照考核制度。 3. 學生表達希望能續開 EMB 班，並表示有大量的需求(人脈與口碑的累積)。		

附表四美和技術學院辦理境外專班檢核成果

參訪時間	97年10月9日 週四，上午	參訪地點	越南胡志明，胡志明市工業大學 Ho Chi Minh City University of Industry (HUI)	
出席人員				
本部：陳明印司長、朱多銘秘書、劉金山科員 學校：■劉顯達校長■李文瑞校長□朱元祥校長■沈淵源校長■江支弘副校長 □林蘋執行長■汪島軍處長■徐茂練主任■楊世寧主任■陳碧雲助理校長				
專班基本資料				
		核定狀況	開班現況	
開班系所		經營管理研究所	符合	
招生學制		碩士在職專班	符合	
招生名額		1班/30名	30名	
合作學校		胡志明市工業大學（胡志明）	符合	
開班學年度		96學年度春季班	符合	
檢核項目	檢核標準	檢視要件	檢視結果	說明欄
開班條件	§四（三） 切合當地國產業需求，且所需相關教學資源設施齊備。	當地產業需求分析	■符合 □有待改進 □未符合	1. 依現場所提供之訪視資料及簡報內容得知越南地區亟需管理人才，開設經營管理研究所尚符當地需求，另合作學校所提供的教學設備（如教室），尚能支應教學所需。 2. 合作學校學校以工業為主，經濟商學為輔，符合產業需求。
	§四（四） 雙方學校訂有合作協議	協議文件檢視	■符合 □有待改進 □未符合	依現場提供之訪視資料，均有提供合作協議之檔案。
合作學校	§六（一） 合作學校能提供適切之教學場地與足夠教學之圖書、儀器及設備。	教學場地及圖儀設備檢視	■符合 □有待改進 □未符合	1. 學生可使用 HUI 設施。 2. 合作學校的各項設備相較於其他訪視學校較為先進，合作學校致力於圖儀設備之投資，係為值得合作之學校（較具遠見）。
	§六（二） 合作學校學校之設立或立案情形業經我國駐外館處查證	立案文件檢視	■符合 □有待改進 □未符合	1. 為公立學校，有學生 57,000 人。 2. 8 個校區，胡志明市有 4 所，中部 DaNang 1 所，北部 3 所。
招	§七 大學部招生對象為外	學生學籍名冊檢視	■符合 □有待改進	1. 均為越南籍學生。 2. 因訪視當日並無學生在場（該班為在

生對象	籍學生且不具僑生身份，以 50 名為上限。 碩士班 以本國籍、僑生及外國籍學生為對象，並以 30 名為上限。		<input type="checkbox"/> 未符合	職專班，均需工作且訪視時間為上午，故無法出席)。
師資條件	§十(一) 課程之 1/2 以上由本校專任教師授課	本校教師名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. 多數課程由美和教師擔任。 2. 9 週結束 1 門課。 3. 每堂課有美和翻譯人員。
	§十(二) 當地授課教師以合作學校之現任正式教師為限。	合作學校教師名冊檢視	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	HUI 教師未參加教學，但陪同美和教師授課(恐受限於越南當地法令，需藉由協同教學模式，以避免違反當地之規定)。
授課時間	§十二(一) 每學分應授課滿 18 小時，每科目授滿 9 週並不採短期密集授課。	教師出入境紀錄或機票存根	<input type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合 <input checked="" type="checkbox"/> 無法檢覈	1. 課程設計，每門課 9 週完成。 2. 並未提供教師出入境紀錄或機票存根。
	§十二(二) 大學部及碩士班一般班應於週一至週五之日間授課(非週休二日者得於星期六授課)。碩士班在職專班得於夜間及假日授課。	授課課表檢視(配合訪談檢核)	<input checked="" type="checkbox"/> 符合 <input type="checkbox"/> 有待改進 <input type="checkbox"/> 未符合	1. EMBA 班於週末上課。 2. 依現場所提供之訪視資料，均有提供合授課課表相關資料。

綜合意見

1. 符合教育部法規。
2. 兩校合作良好，台越老師協同教學具有特色。
3. 設有越南辦公室，提供行政支援，值得肯定。
4. 未來針對授教週數與來台修業時間(因碩士在職專班學生多有工作，且該班來源多為政府單位之文官)要求建議修改法規酌予放寬。

附表四美和技術學院辦理境外專班訪談成果

參訪時間	97年10月9日週四，上午	參訪地點	越南胡志明，胡志明市工業大學 Ho Chi Minh City University of Industry (HUI)
專班基本資料			
開班系所	經營管理研究所	合作學校	胡志明市工業大學(胡志明)
招生學制	碩士在職專班	招生名額	1班/30名
開班學年度	96學年度春季班		
晤談內容			
晤談對象	<input type="checkbox"/> 專班學生 <input type="checkbox"/> 教師 <input checked="" type="checkbox"/> 行政人員 <input type="checkbox"/> 其他_____		
問題描述 (訪談者提問)	回應內容 (受訪者回覆)		
針對學校教學相關資源 (圖書、儀器、設備與場地)	學生可以使用 HUI 設施。		
針對教師實際授課狀況 (授課教師比例、遠距教學)	1. 美和教師 100%擔任課程教學。 2. 每位美和教師均與 HUI 教師進行 team teaching (協同教學)		
針對實際上課時間 (授課時數、週數與方式)	1. 8周(兩位老師各4周)+1周期末考，合乎規定。 2. 課程設計9周結束1門課。		
針對本專班所能提供之效益 (國際化、學術外交與其他)	1. 學校投入甚多，對於推動國際化與學術外交均能產生效益。 2. 符合教育輸出策略。		
其他綜合訪談	1. 整體而言非常用心，逐見長期經營之成效。 2. 課程仍須以越語輔助教學，學生語言能力待加強。 3. 本次並未實際與學生座談(當日並未有學生參加，甚為可惜)，惟該合作學校與美和技術院之互動熱烈，並對於校內各項設施積極提升，充分顯示合作之誠意，實屬難得。		

附錄三

97 年度技專校院越南境外教育辦理成果檢討會議紀錄

會議時間	97 年 10 月 23 日（星期四）下午 14 時 30 分		
會議地點	教育部 215 會議室		
會議主持人	陳司長明印	紀錄	劉金山
出席人員	樹德科技大學朱校長元祥、朝陽科技大學江副校長支弘、私立協志高級工商職業學校沈校長淵源、文藻外語學院李校長文瑞、美和技術學院劉校長顯達、國立雲林科技大學國際事務處汪處長島軍、朝陽科技大學企管系李助理教授宗政、朝陽科技大學企管系徐主任茂練、私立中山高級工商職業學校楊主任世寧、技職司周專門委員明華、徐科長昌慧、吳明杰先生		
請假	技職司李副司長彥儀		

壹、主席致詞(略)

貳、業務報告(略)

參、討論事項

案由：有關 97 年度技專校院越南境外教育辦理訪視結果案，提請 討論。

說明：

- 一、本次技專校院越南境外教育辦理成果之訪視作業，係透過同儕訪視與互動進行意見交流與行政作業檢核。本次越南五天行程，共進行
(1) 樹德科技大學資訊管理系 96 學年度秋季碩士班（越南河內國家大學）、(2) 美和技術學院企業管理系 96 學年度秋季班（越南河內外貿大學）、(3) 朝陽科技大學企業管理系 95 學年度秋季碩士班（越南胡志明市經濟大學）及 (4) 美和技術學院經營管理研究所 96 學年度春季碩士班訪視作業，茲將訪視意見彙整供與會討論（書面資料現場提供）。

- 二、請就下述事項惠示卓見：

- (1) 受訪學校針對訪視意見之回應。
- (2) 對於越南境外教育辦理之相關意見，包括：合作學校、學生素質、行政作業、課程規劃與教授、學生輔導及法令規定等。
- (3) 對於日後辦理是項境外專班訪視作業之相關意見，包括：行程規劃、訪視作業、參與人員等之建議事項。

決議：

- 一、有關本出國報告內容，應依學校所提修正建議予以酌修。
- 二、針對「技職校院赴東南亞開設境外專班試辦要點」（以下簡稱試辦要點），朝向修法之方向為下：
 - (1) 有關試辦要點九、招生名額刪除「自第二年起該班名額納入總量管制」之文字。
 - (2) 有關試辦要點十、師資條件（一）部份，增加「策略聯盟學校專任教師授課」之文字，藉以促進學校間合作。
 - (3) 有關試辦要點十一、修業年限及學分要求，將增加「碩士在職專班修業年限將不適用於國內修業年限達四分之一限制」之文字，而合宜之國內修業年限規劃將另研究修訂。
 - (4) 有關試辦要點十二、授課時間，比照澳洲赴越南開設模式，修改為「每科目應授滿五週」，並刪除「不得採短期密集授課」之文字。
 - (5) 有關試辦要點十四另有關開班計畫內容及審核，原則朝向前三年每年核定（核定名額與實際招生期程得依實際狀況延後一學期）。第四年後，針對辦理成效良好之學校，得放寬至一次核定二年，詳細規劃仍由業務單位進行研擬。
- 三、有關境外專班及外籍生專班兩者之辦理方式應予釐清，後者如採 2+2 方式，由台校單方面授予學士學位，則其前二年在越校上課部份應經越南政府核准，以確保學生就學權益，並杜絕爭議。

肆、臨時動議

伍、散會（下午 16 時 30 分）

